



1ST SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO
56 ELIZABETH II, 2007

1^{re} SESSION, 39^e LÉGISLATURE, ONTARIO
56 ELIZABETH II, 2007

Bill 17

Projet de loi 17

**An Act to amend the
Pension Benefits Act**

**Loi modifiant la
Loi sur les régimes de retraite**

Mr. P. Miller

M. P. Miller

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading December 11, 2007
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 11 décembre 2007
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to amend the
Pension Benefits Act**

**Loi modifiant la
Loi sur les régimes de retraite**

Note: This Act amends the *Pension Benefits Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History on www.e-Laws.gov.on.ca.

Remarque : La présente loi modifie la *Loi sur les régimes de retraite*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. Paragraph 3 of section 85 of the *Pension Benefits Act* is repealed and the following substituted:

1. La disposition 3 de l'article 85 de la *Loi sur les régimes de retraite* est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. The amount of any pension or pension benefit, including any bridging supplement, in excess of \$2,700 per month or such greater amount as is prescribed by the regulations.

3. Le montant d'une pension ou d'une prestation de retraite, y compris les prestations de raccordement, qui dépasse 2 700 \$ par mois ou un montant supérieur que prescrivent les règlements.

Commencement

Entrée en vigueur

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Short title

Titre abrégé

3. The short title of this Act is the *Pension Benefits Amendment Act, 2007*.

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2007 modifiant la Loi sur les régimes de retraite*.

EXPLANATORY NOTE

NOTE EXPLICATIVE

The Bill amends the *Pension Benefits Act* to raise the amount guaranteed by the Pension Benefits Guarantee Fund from \$1,000 per month to \$2,700 per month.

Le projet de loi modifie la *Loi sur les régimes de retraite* pour faire passer de 1 000 \$ à 2 700 \$ par mois le montant garanti par le Fonds de garantie des prestations de retraite.